

# Amtsblatt

der k. k.

Bezirkshauptmannschaft

Pettau.

13. Jahrgang.



Beilagen

Rubriken

# Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v

Ptuju.

13. tečaj.

Nr. 29.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.  
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,  
za poštnini podvržene naročnike 7 K.

Št. 29.

## An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 22304.

### Warnung vor der Auswanderung nach Kanada.

Der General-Gouverneur von Kanada hat mit Kabinettsordre vom 12. März 1910, Nr. 458, verfügt, daß die Kabinettsordre vom 11. September 1908, betreffend die Geldmittel, in deren Besitz sich Einwanderer nach Kanada zu befinden haben, aufgehoben wird und daß an deren Stelle nachstehende Bestimmungen zu treten haben:

1. Jeder Einwanderer, Mann oder Weib, soferne er nicht Mitglied einer Familie im Sinne der nächstfolgenden Bestimmung ist, welcher in der Absicht sich nach Kanada zu begeben, an der Grenze oder irgend einem Landungsplatz in Kanada ankommt, u. zw. zwischen dem 1. Tage des Monats März und dem 30. Tage des Oktobers, beide Tage eingeschlossen, muß als Bedingung der Erlaubnis zum Eintritt nach Kanada im Besitze eines unbedingt sein persönliches Eigentum bildenden Barbetrages von 25 Dollars nebst der Fahrkarte bis zu seinem schließlichen Bestimmungsort in Kanada oder der zum Ankaufe einer solchen erforderlichen Summe Geldes sein.

2. Ist ein unter diesen Bedingungen den Eintritt nach Kanada anstrebender Einwanderer Familienhaupt und befindet er sich in Begleitung seiner Familie oder eines oder mehrerer Mitglieder derselben, so haben die vorangehenden Bestimmungen auf eine solche Familie oder deren Mitglieder keine Anwendung zu finden, doch muß der besagte Einwanderer, welcher Haupt der Familie ist, nebst der obbezeichneten Summe und den zu seinem Transporte in der angeordneten Weise erforderlichen Mitteln, eine weitere ihm unbedingt persönlich gehörige Summe Geldes besitzen und zwar im Ausmaße von 12.50 Dollar für jedes im Alter von 5 bis 18 Jahren stehende Mitglied der besagten Familie und dazu Fahrkarten oder einen zur Deckung der Transportkosten genügenden Geldbetrag für alle besagten Familienmitglieder bis zu deren Bestimmungsort in Kanada.

(Schluß folgt).

## Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 22304.

### Svari se pred izseljevanjem v Kanado.

Generalni (glavni) guverner kanadski je s kabinetnim ukazom z dne 12. marca 1910. l., štev. 458, odredil, da se razveljavi kabinetni ukaz z dne 11. septembra 1908. l., zadevajoč denarna sredstva, katera morajo imeti priselniki v Kanado, in da stopijo na njih mesto naslednja določila:

1. Vsak priselnik, naj je moški ali ženska, ako ni član družine (obitelji) v zmislu sledečega določila, ki dojde, z namenom podati se v Kanado, na mejo ali v katerokoli pristanišče v Kanadi, in sicer med 1. dnevom meseca marca in 30. dnevom meseca oktobra, všteti oba dneva, mora, da se mu dopusti vstop v Kanado, imeti brezpogojno njegovo lastnino tvarjajočo gotovino v znesku 25 dolarjev in vozni list do končnega svojega namembnega kraja v Kanadi, ali pa imeti v nakup voznega lista potrebno novčno svoto.

2. Če je priselnik, kateri namerava pod temi pogoji vstopiti v Kanado, gospodar in ga spremlja njegova družina (obitelj) ali eden ali drugi član iste, nimajo zgoraj navedena določila veljati za tako rodbino ali nje člane, vendar mora navedeni priselnik, ki je gospodar družine, imeti poleg zgoraj označene vsote in za svoje popotovanje v odrejenem načinu potrebnih sredstev nadaljno brezpogojno njemu lastno novčno vsoto in sicer po 12.50 dolarjev za vsakega od 5 do 18 let starega člana navedene družine in poleg tega vozne liste ali v plačilo popotnih stroškov zadostujoč novčni znesek za vse navedene družinske člane do njihovega namembnega kraja v Kanadi.

(Konec sledi.)

3. 22821/10.

**Kundmachung.**

Auf Grund des § 2, Abs. 5 im I. Teile der Ministerial-Berordnung vom 31. Dezember 1907, R.-G.-Bl. Nr. 282, findet die k. k. Bezirkshauptmannschaft Pettau bei dem Umstande als bei einer Kuh, welche in der Gemeinde Ansfenthal genommen hatte, der Milzbrand konstatiert wurde, die Einfuhr von landwirtschaftlichen Haustieren aus der Gemeinde Bednja in den politischen Bezirke Pettau bis auf weiteres zu verbieten.

Diese Kundmachung ist sofort und möglichst allgemein zu verlautbaren.

Pettau, am 11. Juli 1910.

3. 23134.

**Remonteneinkäufe**

werden stattfinden:

in **Rann** (pol. Bez. Rann), **Dienstag, den 25. Oktober 1910, 9 Uhr vormittags;**

in **Dobova** (pol. Bez. Rann), **Dienstag den 25. Oktober 1910, 3 Uhr nachmittags;**

in **Luttenberg** (pol. Bez. Luttenberg), **Donnerstag, den 27. Oktober 1910, 9 Uhr vormittags;**

in **Wernsee** (pol. Bez. Luttenberg), **Freitag, den 28. Oktober 1910, 9 Uhr vormittags.**

Pettau, am 14. Juli 1910.

3. 14123.

**Weisungen über den Geschäftsbetrieb der Speharen in Marburg und Pettau.**

(Fortsetzung.)

Voraussetzung für die Qualifizierung eines Betriebes als landwirtschaftliches Nebengewerbe ist schon nach Art. V, lit. a des Kundmachungspatentes zur Gewerbeordnung, daß der Betrieb in der Hauptsache die Verarbeitung der eigenen Erzeugnisse der Landwirtschaft zum Gegenstande hat. Es wird deshalb auch die Schlachtung und Ausschrotung durch einen Landwirt nur dann als ein Nebengewerbe der Landwirtschaft zu betrachten sein, wenn sich der Landwirt in der Regel auf die Schlachtung von eigenen, selbst gezüchteten oder gezogenen Schweinen beschränkt. Es liegt aber weiters auch schon im Begriff des landwirtschaftlichen Nebengewerbes, daß es nur nebenbei neben der Landwirtschaft betrieben wird, daß es nur in einem zum Umfange der Landwirtschaft in entsprechendem Verhältnisse stehenden Maße und in einer solchen Art und Weise betrieben wird, daß der innere Zusammenhang mit der Landwirtschaft gewahrt bleibt, daß es sich nur als Bestandteil des einheitlichen landwirtschaftlichen Betriebes und nicht als eine selbständige Unternehmung darstellt. Daher wird auch die Schlachtung und Ausschrotung von Schweinen seitens der Speharen nur dann als landwirtschaftliches Neben-

Štev. 22821/10.

**Razglas.**

Ker se je pri neki kravi, ki se je prignala v občino, dokazal vranični prisad, prepoveduje ces. kr. okrajno glavarstvo ptujsko na podlagi § 2., odst. 5. v I. delu ministerske odredbe z dne 31. decembra 1907. l., drž. zak. štev. 282, uvoz kmetijskih domačih živali iz občine Bednja v politični okraj ptujski tako dolgo, dokler se ne prekliche prepoved.

Ta razglas je takoj in kolikor mogoče splošno razglasiti.

Ptuj, 3. dne julija 1910.

Štev. 23134.

**Remonte se bodo nakupovale**

v **Brežicah** (pol. okr. Brežice), **v torek, 25. dne oktobra 1910. l., ob 9. uri dopoldne;**

v **Dobovi** (pol. okr. Brežice), **v torek, 25. dne oktobra 1910. l., ob 3. uri popoldne;**

v **Ljutomero** (pol. okr. Ljutomer), **v četrtek, 27. dne oktobra 1910. l., ob 9. uri dopoldne;**

v **Veržeju** (pol. okr. Ljutomer), **v petek, 28. dne oktobra 1910. l., ob 9. uri dopoldne;**

Ptuj, 14. dne julija 1910.

Štev. 14123.

**Odredbe gledé obratovanja špeharjev v Mariboru in v Ptuj.**

(Nadaljevanje.)

Predpogoj za kvalifikacijo obrata kot kmetiški postranski obrt je uže po členu V., lit. a, razglasilnega patenta k obrtnemu redu, da se v obratu poglavitno podelavajo lastni pridelki kmetovalstva. Zadegadelj bode tudi smatrati zakol in razsekovanje po kmetovalcu le tedaj kot postranski obrt, ako kmetovalec navadno (v obče) kolje lastne svoje svinje, katere si je izredil sam. Nadalje pa kaže pojem kmetiškega postranskega obrta, da se obrt izvršuje zgolj postransko poleg kmetovalstva, da se opravlja v takšni izmeri, ki se v primernem razmerju sklada z obsegom kmetovalstva, in na tak način, da se varuje notranji stik s kmetovalstvom, da se kaže le kot del jednotnega kmetiškega obratovanja, a ne kot samostalno podjetje. Zategadelj bode tudi zakol in razsekovanje svinj s strani špeharjev le tedaj kot kmetiški postranski obrt izvzeto od določil obrtnega reda, ako se število zakolov zлага z

gewerbe von den Bestimmungen der Gewerbeordnung ausgenommen sein, wenn die Zahl der Schlachtungen dem Umfange der Landwirtschaft entspricht und wenn die Schlachtung und Ausschrotung vom Landwirte selbst, bezw. von seinen landwirtschaftlichen Arbeitern und sonstigen Hilfskräften und in den dem Charakter der Landwirtschaft entsprechenden einfachen Betriebsformen vorgenommen wird. Wenn jedoch die Schlachtung und Ausschrotung von Schweinen seitens des Speharen in einer außer Verhältnis zum Umfange der Landwirtschaft stehenden Regelmäßigkeit und Häufigkeit und nicht durch die gewöhnlichen landwirtschaftlichen Arbeiter, sondern durch eigene, gewerblich ausgebildete Arbeitskräfte und in besonderen Betriebsanlagen erfolgt, dann kann ein solcher Betrieb nicht mehr als ein Nebenbetrieb der Landwirtschaft angesehen werden, weil er sich nicht mehr als ein Neben- sondern als ein selbstständiger Betrieb darstellt. Mangels der Regelmäßigkeit des Betriebes wird ein Gewerbebetrieb selbstverständlich auch dann nicht anzunehmen sein, wenn von Seite eines Landwirtes nur in vereinzelten Fällen einige Stücke seines Viehbestandes, aus welcher Ursache immer, geschlachtet und ausgeschrotet wurden.

(Fortsetzung folgt.)

g. 5818/R.

### Tierseuchenausweis.

Festgestellt wurde:

Rotlauf in der Gemeinde Schilttern.

Ersloschen sind:

Rotlauf in Gaberje, Gem. Donatiberg;

Bläschenausschlag bei Zuchtrindern in Tschermoschische, Gem. Tschermoschische.

Pettau am 14. Juli 1910.

### Andmahnungen der Bezirksschulräte. An sämtliche Schulleitungen.

g. 1454, 596, 635.

P. O. R.

#### Enquete für körperliche Erziehung.

Im Verlage des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht ist eine Schrift „Die Enquete für körperliche Erziehung im k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht, Wien, 10. bis 12. Jänner 1910, Referate und Korreferate, Verhandlungsprotokoll (im Auszug)“ erschienen.

Infolge Erlasses des k. k. Landesschulrates vom 12. Juni 1910, g. 3<sup>3758</sup>/<sub>I</sub>, werden die Schulleitungen angewiesen, die Lehrerschaft auf das Erscheinen dieser Schrift, welche durch den k. k. Schulbücherverlag in Wien um den Preis von 5 Kronen zu beziehen ist, behufs allfälliger Anschaffung derselben aufmerksam zu machen.

obsegom kmetovanja in ako izvršuje zakol in razsekovanje kmetovalec sam, oziroma njegovi kmetiški delavci in drugi pomagači v svojstvu kmetovalstva primernih priprostih oblikah. Če pa špeharji koljejo in razsekavajo svinje tako redno in pogosto, da se to ne zлага z razmerjem obsega njihovega kmetovanja, in ako se pri tem poslu ne poslužujejo navadnih kmetiških delavcev, temveč posebnih, obrtniško izvežbanih delavcev in ako koljejo svinje v posebnih obratovaleših, potem se takšen obrat ne more smatrati postranskim obratom kmetovalstva, ker tedaj ni več postranski temveč samostalni obrat. Ako ne dostaja rednosti obratovanja, ne bode samo ob sebi umevno smatrati obratom tudi tedaj ne, če kmetovalec zgolj v posameznih (pojedinih) slučajih iz kateregakoli vzroka zakolje in razseka nekaj glav svoje živine.

(Se nadaljuje.)

Štev. 5818 R.

### Izkaz o živalskih kužnih boleznih.

Dokazal se je:

Pereči ogenj v občini Žetale.

Minole so:

Pereči ogenj v Gaberju, obč. Donačka Gora; opahki mehurčkov pri plemeni govedi v Črmožišah, obč. Črmožiše.

P t u j, 14. dne julija 1910.

### Vsem krajnim šolskim vodstvom.

#### Vsem šolskim vodstvom.

Štev. 1454, 596, 635.

P. O. R.

#### Enketa za telesno vzgojo.

V zalogi ces. kr. ministerstva za bogočastje in uk je izšel spis „Die Enquete für körperliche Erziehung im k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht, Wien 10. bis 12. Jänner 1910, Referate und Korreferate, Verhandlungsprotokoll (im Auszug)“

Vsled odloka ces. kr. deželnega šolskega sveta z dne 12. junija 1910. l., štev. 3<sup>3758</sup>/<sub>I</sub>, se šolskim vodstvom naroči, da opozorijo učiteljstvo na ta spis v svrhu slučajne nabave. Spis je dobiti v ces. kr. zalogi šolskih knjig ter stane 5 kron.

Für die Lehrerbibliotheken ist die Schrift unbedingt anzuschaffen.

Pettau, am 12. Juli 1910.

3. 1453, 595, 633.

P. O. R.

### Wandtafeln für Schule und Haus.

Das k. k. Ministerium für Kultus und Unterricht hat mit dem Erlasse vom 23. Mai 1910, Z. 9390, eröffnet, daß von dem im Verlage der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien herausgegebenen Wandtafelwerke „Wandtafeln für Schule und Haus“ soeben die dritte Serie erschienen ist, die nachstehende Bilder umfaßt.

Nr. 21: Rothaug A. „Auf der Weide“; Nr. 22: Moll C. „Schönbrunn“; Nr. 23: Moll C. „Heldenplatz“; Nr. 24: Barth O. „Im Torfstich“; Nr. 25: Kurzweil M. „Vor der Schmiede“.

Der Preis für ein Bild beträgt für Schulen 2 Kronen.

Hievon werden die Schnellleitungen infolge Erlasses des k. k. Landes Schulrates vom 10. Juni 1910, Z. 3<sup>424</sup>/<sub>1</sub> und mit Beziehung auf die landes schulrätlichen Erlasse vom 17. April 1904, Z. 3797 und 7. Juli 1905, Z. 5799, mit dem Auftrage in Kenntniß gesetzt, die Lehrerschaft sogleich auf das Erscheinen dieser neuen Serie der Wandtafeln, deren Anschaffung wegen ihres künstlerischen Wertes sowie wegen ihrer Verwendbarkeit in den Schulen wärmstens empfohlen wird, mit dem Bemerken aufmerksam zu machen, daß auch die Bilder der beiden ersten Serien dieser Wandtafeln, auf deren Erscheinung mit den eben erwähnten Erlässen aufmerksam gemacht worden ist, für Schulen zu dem ermäßigten Preise von 2 Kronen per Blatt abgegeben werden.

Die zur eventuellen Anschaffung dieser Wandtafeln notwendigen Mittel haben die Ortsschulräte zu gewähren.

Pettau, am 12. Juli 1910.

3. 1650.

P.

### Oberlehrerstelle.

An der zweiklassigen, in der zweiten Ortsklasse stehenden Volksschule zu Hlg. Geist i. d. Kolos kommt eine Oberlehrerstelle zur definitiven Besetzung.

Die ordnungsmäßig belegten Gesuche sind im vorgeschriebenen Dienstwege bis 20. August 1910 an den Ortsschulrat in Hlg. Geist i. d. Kolos, Post Pettau, einzusenden.

Nachzuweisen ist die Kenntniß beider Landes Sprachen.

Bezirksschulrat Pettau, am 13. Juli 1910.

Brezpogojno pa je nakupiti ta spis za učiteljske knjižnice.

Ptuj, 12. dne julija 1910.

Štev. 1453, 595, 634.

P. O. R.

### Nastenske table za šolo in dom.

Ces. kr. ministerstvo za bogočastje in uk je z odlokom z dne 23. maja 1910. l., štev. 9390, javilo, da je od dela nastenskih tabel „Nastenske table za šolo in dom“, ki izhaja v zalogi ces. kr. dvorne in državne tiskarne, ravnokar izšla tretja vrsta (serija) z naslednjimi slikami:

Štev. 21: Rothaug A. „Na pašniku“; štev. 22: Moll C. „Schönbrunn“; štev. 23: Moll C. „Junakov trg“; štev. 24: Barth O. „Na šotišču“; štev. 25: Kurzweil M. „Pred kovačnico“.

Cena sliki za šole 2 kroni.

O tem se obvestijo šolska vodstva vsled odloka ces. kr. deželnega šolskega sveta z dne 10. junija 1910. l., štev. 3<sup>424</sup>/<sub>1</sub>, in nanašajoč se na odloka ces. kr. dež. š. sv. z dne 17. aprila 1904. l., štev. 3797, in 7. julija 1905. l., štev. 5799, ter se jim naroči, da **takoj** opozorijo učiteljstvo na izdajo nove te vrste nastenskih tabel, kojih nakup se zaradi njihove umetniške vrednosti in njihove vporabnosti v šolah najtopleje priporoča. Pripomni se, da se tudi slike prvih dveh vrst teh nastenskih tabel, na kojih izdajo se je bilo opozorilo z ravnokar navedenima odlokoma, oddajo šolam za znižano ceno 2 kron za vsako sliko.

V slučajni nakup teh nastenskih tabel potrebna sredstva imajo dati krajni šolski sveti.

Ptuj, 12. dne julija 1910.

Štev. 1650.

P.

### Nadučiteljska služba.

Na dvorazredni ljudski šoli pri Sv. Duhu v Halozah se bode stalno namestila nadučiteljska služba z dohodki po drugem krajnem razredu.

Redno opremljene prošnje je predpisanim službenim potom **do 20. dne avgusta 1910 l.** vposlati krajnemu šolskemu svetu pri Sv. Duhu v Halozah, pošta Ptuj.

Dokazati je znanje obeh deželnih jezikov.

Okrajni šolski svet ptujski, 13. dne julija 1910.